



# Familiari che prestano assistenza e cure a congiunti

Invito al 3°  
Forum grigionese per le questioni della terza età, mercoledì 1° giugno



graubünden



Gesundheitsamt Graubünden  
Uffizi da sanadad dal Grischun  
Ufficio dell'igiene pubblica dei Grigioni

# Sgravio & sostegno

**„Le cure possono essere efficaci soltanto se i curanti stanno bene“  
Heike Jansen, 1995**

Le persone che prestano cure e assistenza ai loro congiunti permettono loro di rimanere a casa in un ambiente conosciuto e fanno in modo che stiano bene. Forniscono così un importante contributo sociale nell'ambito della previdenza per la vecchiaia e dell'assistenza. Svolgono i propri compiti di vita e in più aiutano le persone bisognose di cure nell'affrontare le loro attività quotidiane.

Conciliare tutto questo rappresenta un carico che può portare a conseguenze che si manifestano a livello fisico, psichico ed emotivo.



Tramite conferenze informative e confrontandoci con voi intendiamo dare il nostro contributo affinché, a lungo termine, nel nostro Cantone vi siano buone condizioni quadro nonché adeguate offerte di sgravio e di sostegno che siano conosciute e anche sfruttate.

Durante il Forum per le questioni della terza età di quest'anno non ci limiteremo a mettere in contatto gli attori pubblici e privati e le organizzazioni attive nel lavoro con gli anziani, ma stabiliremo anche un dialogo con i familiari coinvolti, i datori di lavoro e i politici.

# Sgravio &

## Programma del convegno

- 
- 09:00 Arrivo, caffè di benvenuto
- 
- 09:30 Apertura, Dr. Rudolf Leuthold, Ufficio dell'igiene pubblica  
Messaggio di saluto, **Presidente del Governo Dr. Christian Rathgeb**  
„Assisterti tenendo in considerazione me stesso! Familiari curanti al centro dell'attenzione“ **Dr. phil. Bettina Ugolini**, Centro di gerontologia, UZH Zurigo  
„I cambiamenti demografici quale sfida di politica generazionale“, **Prof. Dr. rer. pol. Carlo Knöpfel**, Istituto universitario per il lavoro sociale, FHNW Basilea
- 
- 11:10 Pausa bio
- 
- 11:30 „Io non sono una familiare curante“. Risultati del progetto „Ponte“. **Renata Basig-Jehli**, Servizio di informazione e di consulenza per familiari curanti, Croce Rossa Sezione Grigioni  
„Carico acuto per i familiari che prestano cure e assistenza: soluzioni di sgravio per situazioni domestiche complesse“, **Prof. Dr. André Fringer**, SUP San Gallo, **Enrico Stehr**, Servizio per gli anziani Coira
- 
- 12:30 Pranzo e stand informativi
- 
- 13:30 „Familiari curanti nei Grigioni“, **Anna Raschein**, MAS in gerontologia, Thusis  
Discussione in 6 gruppi, di cui uno in lingua italiana: **Alzheimer Consultorio Moesano, Ufficio dell'igiene pubblica, palliative gr, Pro Senecute Grigioni, Croce Rossa Sez. Grigioni, Spitex Foppa**
- 
- 15:30 Pausa
- 
- 16:00 Presentazione dei risultati delle discussioni nel plenum  
Sintesi e conclusioni, **Dr. Rudolf Leuthold**
- 
- 17.00 Conclusione del forum
- 

## Programma di contorno:

il nostro ospite a sorpresa commenterà il forum in modo critico e provocatorio dalla A alla Z.

# Informazioni utili



## Luogo del convegno

Centro eventi, Forum im Ried, Schulstrasse 78,  
7302 Landquart, Mappa: [www.forumried.ch](http://www.forumried.ch)

Ci sono circa 100 posteggi a disposizione. Il luogo è facilmente raggiungibile a piedi in breve tempo dalla stazione di Igis e Landquart.

Il convegno si terrà in lingua tedesca. Le relazioni e la documentazione verranno consegnate anche in italiano; una delle sei discussioni di gruppo verrà svolta in italiano.

Iscrizione online o tramite il tagliando allegato per e-mail, fax o posta entro **venerdì 20 maggio 2016** all'Ufficio dell'Igiene Pubblica.

online: [www.gesundheitsamt.gr.ch](http://www.gesundheitsamt.gr.ch)

E-Mail: [gf@san.gr.ch](mailto:gf@san.gr.ch)

Tel. 081 257 64 00

Fax 081 257 64 14

Il numero di posti è limitato. Le iscrizioni verranno considerate in base alla data in cui sono pervenute all'Ufficio dell'igiene pubblica.

L'Ufficio dell'Igiene Pubblica organizza il terzo Forum grigionese per le questioni della terza età in collaborazione con l'Associazione Alzheimer Sezione Grigioni, palliative gr, Pro Senectute Grigioni, Croce Rossa Sezione Grigioni e l'Associazione Spitex Grigioni.



Gesundheitsamt Graubünden  
Uffizi da sanadad dal Grischun  
Ufficio dell'igiene pubblica dei Grigioni